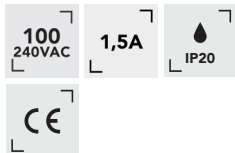


REF. 211174.3360

CONTROLADOR DIM

100-240Vac 1,5A Push Dim / RF ECO



DESCRIÇÃO | DESCRIPCIÓN | DESCRIPTION

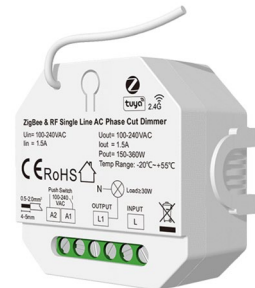
- Para regular a intensidade e ligar/desligar lâmpadas LED monocromáticas reguláveis, bem como lâmpadas incandescentes e halógenas tradicionais.
- O brilho mínimo pode ser definido através de um botão.
- Tempo de transição de 3 segundos para ligar/desligar a luz, selecionável.
- Fácil de instalar numa caixa de derivação de parede padrão, atrás de um interruptor de pressão.
- Proteção contra sobreaquecimento e sobrecarga, com recuperação automática.
- Para regular la intensidad y encender o apagar lámparas LED monocromáticas regulables, así como lámparas incandescentes y halógenas tradicionales.
- El brillo mínimo se puede ajustar mediante un botón.
- Tiempo de fundido de encendido/apagado seleccionable de 3 segundos.
- Fácil de instalar en una caja de derivación estándar de pared, detrás de un interruptor pulsador.
- Protección contra sobrecalentamiento y sobrecarga, con recuperación automática.
- To dim and switch single color dimmable LED lamps, traditional incandescent and halogen lights.
- Min brightness can be set by key.
- Light on/off fade time 3s selectable.
- Easy to be placed in standard wall junction box behind a push switch.
- Over-heat / Over-load protection, recover automatically.

PRIMÁRIO & SECUNDÁRIO | ENTRADA & SALIDA | INPUT & OUTPUT

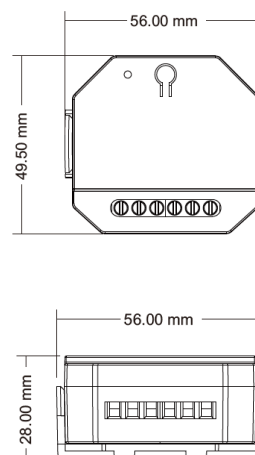
POTÊNCIA <i>Potencia Power</i>	150-360W
TENSÃO <i>Tensión Tension</i>	100-240Vac
CORRENTE <i>Corriente Current</i>	1,5A

DADOS DIMMING | DATOS DIMMING | DIMMING DATA

CONTROLO <i>Control Control</i>	RF 2.4GHz + Push Dim
DISTÂNCIA DE CONTROLO <i>Distancia de control Control distance</i>	30 m (espaço sem barreiras) / (espacio sin barreras arquitectónicas) / (Barrier-free space)
DIMMING LEVEL	256 níveis / niveles / levels
DIMMING RANGE	0 - 100%



DIMENSÕES | DIMENSIONES | DIMENSIONS



SEGURANÇA | SEGURIDAD | SAFETY

GRAU DE ESTANQUEIDADE <i>Grado de protección IP Grade</i>	IP20
EMIÇÃO EMC <i>Emissiones EMC / Emission EMC</i>	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
NORMAS DE SEGURANÇA <i>Estándares Seguridad / Safety Standards</i>	EN 62368-1:2020+A11:2020
CERTIFICADO <i>Certificado / Certificate</i>	CE, EMC

FUNCIONAMENTO | OPERACIÓN | OPERATION

TEMPERATURA <i>Temperatura Temperature</i>	-20°C ~ 55°C
TEMP. ARMAZENAMENTO <i>Temp. Almacenaje Storage Temp.</i>	+85°C

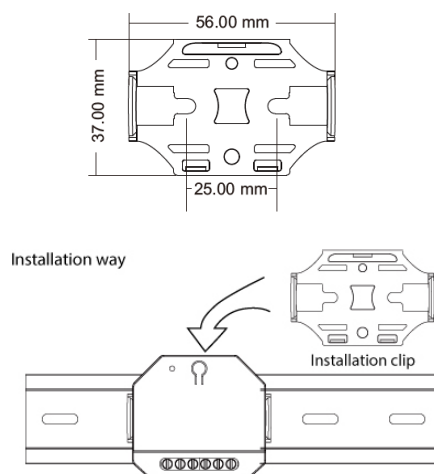
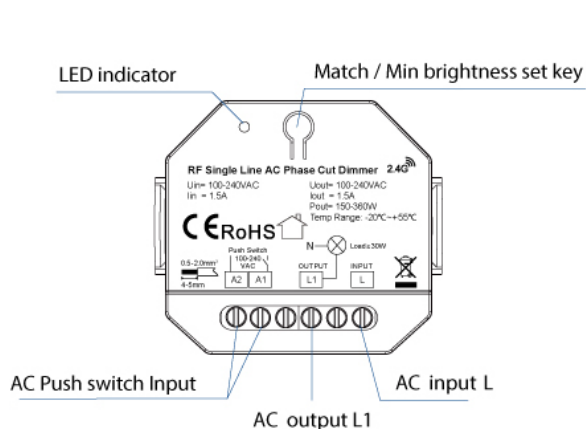
WWW.MOTAKO.PT

email: info@motako.pt | Tel.: +351 261 027 304

TIPOS DE CARGA COMPATÍVEIS | TIPOS DE CARGA COMPATIBLES | COMPATIBLE LOAD TYPES

Load Type	Maximum Load	Remarks
Dimmable LED lamps	200W @ 220V 100W @ 110V	Due to variety of LED lamp designs, maximum number of LED lamps is further dependent on power factor result when connected to dimmer
Incandescent lighting, HV Halogen lamps	400W @ 220V 200W @ 110V	

INSTALAÇÃO | INSTALACIÓN | INSTALLATION

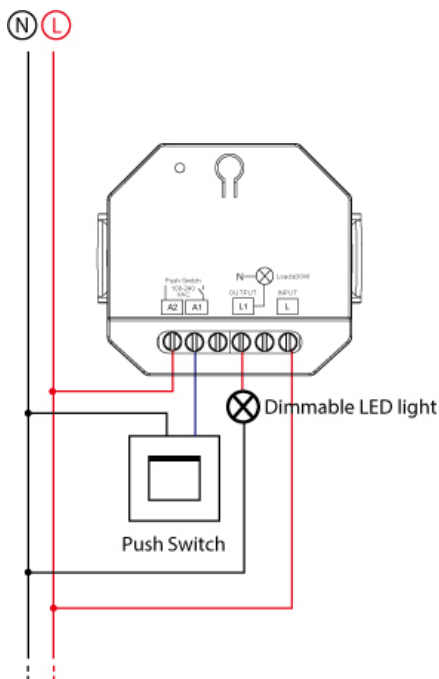


NOTA | NOTA | NOTE

1. A instalação deve ser realizada ou removida por um electricista profissional.
 2. Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças.
 3. Mantenha o dispositivo afastado da água e de ambientes húmidos ou quentes.
 4. O dispositivo deve ser mantido afastado de fontes de sinal forte (como fornos micro-ondas) para evitar a interrupção do sinal e impedir que o dispositivo não funcione corretamente.
 5. Evite colocar o dispositivo próximo de materiais de alta densidade (como metal, paredes de betão, etc.), pois estes podem reduzir ou bloquear o sinal sem fios.
1. La instalación debe ser realizada o desmontada por un electricista profesional.
 2. Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
 3. Manténgalo alejado del agua y de ambientes húmedos o calientes.
 4. El dispositivo debe mantenerse alejado de fuentes de señales potentes (como hornos microondas) para evitar la interrupción de la señal y que el dispositivo no funcione correctamente.
 5. Evite colocar el dispositivo cerca de materiales de alta densidad (como metal, paredes de hormigón, etc.), ya que estos reducirán o bloquearán la señal inalámbrica.
1. The installation must be installed or removed by a professional electrician.
 2. Please keep the device out of the reach of children.
 3. Please keep away from water, humid or hot environment.
 4. The device should be kept away from strong signal sources (such as microwave ovens) to avoid signal interruption and cause the device not to work properly.
 5. Avoid placing the device close to or near high-density materials (such as metal, concrete walls, etc.), which will reduce or block the wireless signal.



DIAGRAMA DE LIGAÇÃO | DIAGRAMA DE CONEXIÓN | CONNECTION DIAGRAM



Atenção:

Certifique-se cuidadosamente de que todas as ligações dos fios e polaridades estão corretas e bem fixas antes de ligar à corrente; caso contrário, este regulador de intensidade ficará danificado.

Nota:

1. Para funcionar corretamente, a potência nominal das lâmpadas ligadas ao regulador de intensidade de corte de fase de linha única deve ser ≥ 30 W.
2. Ao calcular o número máximo de lâmpadas, devem ser utilizados os parâmetros de potência de entrada ou corrente de entrada de uma única lâmpada; os parâmetros de potência de saída não podem ser utilizados. Além disso, a corrente de pico máxima do regulador é de 65 A; a soma da corrente de pico de várias lâmpadas LED reguláveis não deve exceder 2 vezes esse valor. Caso contrário, o produto ficará sobrecarregado e danificado.



Precaución:

Asegúrese de que todas las conexiones de los cables y las polaridades sean correctas y estén bien fijadas antes de conectar la alimentación; de lo contrario, este regulador se dañará.

Nota:

1. Para que funcione correctamente, la potencia de las lámparas conectadas al regulador de corte de fase de una sola línea debe ser ≥ 30 W.
2. Al calcular el número máximo de lámparas conectadas, deben utilizarse los parámetros de potencia de entrada o corriente de entrada de una sola lámpara; no pueden utilizarse los parámetros de potencia de salida. Además, la corriente de pico máxima del regulador es de 65 A; la suma de las corrientes de pico de varias lámparas LED regulables no debe superar el doble de este valor. De lo contrario, el producto se sobrecargará y se dañará.



Caution:

Please carefully ensure all wire connections and polarities are correct and secure before applying power, otherwise this dimmer will be damaged.

Note:

1. To work properly, the single line phase cut dimmer of the connected load lamps should be ≥ 30 W.
2. When calculating the maximum number of load lamps, the input power or input current parameters of a single lamp must be used, the output power parameters can not be used. In addition, the maximum surge current of the dimmer is 65A, the sum of surge current of multiple dimmable LED lamps should not exceed 2 times. otherwise, the product will be overloaded and damaged.

FUNÇÃO DE REGULAÇÃO DE INTENSIDADE | FUNCIÓN DE ATENUACIÓN | PUSH DIM FUNCTION

Pressão curta: Acender ou apagar a luz.

Pressão prolongada (1-6 s): Mantenha premido para regular a intensidade da luz de forma contínua; a cada nova pressão prolongada, a intensidade da luz alterna para o nível oposto.

Memória de regulação: A luz volta ao nível de intensidade anterior quando é desligada e ligada novamente, mesmo em caso de falha de energia.

Pulsación corta: encender o apagar la luz.

Pulsación prolongada (1-6 s): mantén pulsado para regular la intensidad de la luz de forma continua; con cada nueva pulsación prolongada, el nivel de luz cambia en la dirección opuesta.

Memoria de intensidad: la luz vuelve al nivel de intensidad anterior al apagarla y volver a encenderla, incluso en caso de corte de corriente.

Short press: Turn on or off light.

Long press (1-6s): Press and hold to step-less dimming, With every other long press, the light level goes to the opposite direction.

Dimming memory: Light returns to the previous dimming level when switched off and on again, even at power failure.

DEFINIÇÃO DE BRILHO MÍNIMO | AJUSTE DE BRILLO MÍNIMO | MIN BRIGHTNESS SETTING

Mantenha premida a tecla de ajuste mínimo durante 2 segundos; a luz piscará 2 vezes, indicando que está pronta para o ajuste do brilho mínimo. Em seguida, prima a tecla de ajuste mínimo 1 a 4 vezes para selecionar um dos 4 níveis de brilho mínimo: 5%, 10%, 15% ou 20%. A luz passará imediatamente para o nível de brilho mínimo selecionado. Mantenha premida a tecla de definição mínima durante 2 segundos ou aguarde 8 segundos para sair da definição de brilho mínimo; a luz passará automaticamente a emitir 100% de brilho.

Mantenga pulsada la tecla de ajuste mínimo durante 2 segundos; la luz parpadeará dos veces, indicando que está lista para el ajuste de brillo mínimo. A continuación, pulse brevemente la tecla de ajuste mínimo entre 1 y 4 veces para seleccionar uno de los cuatro niveles de brillo mínimo: 5 %, 10 %, 15 % o 20 %. La luz emitirá inmediatamente el brillo mínimo seleccionado. Mantenga pulsada la tecla de ajuste mínimo durante 2 segundos o espere 8 segundos para salir del ajuste de brillo mínimo; la linterna emitirá automáticamente el 100 % de brillo.

Long press Min set key for 2s, the light blink 2 times, ready for min brightness set, then short press Min set key 1-4 times, to get 4 min brightness: 5%, 10%, 15%, 20%, the light will output the current min brightness immediately, Long press Min set key for 2s or wait 8s, quit min brightness set, the light will output 100% brightness automatically.

TEMPO DE TRANSIÇÃO AO LIGAR/DESLIGAR AS LUZES

TIEMPO DE FUNDIDO DE ENCENDIDO/APAGADO DE LA LUZ | LIGHT ON/OFF FADE TIME

Mantenha premida a tecla Match durante 5 segundos e, em seguida, prima-a rapidamente 3 vezes; o tempo de acendimento/apagamento da luz será definido para 3 segundos e a luz indicadora piscará 3 vezes.

Mantenha premida a tecla Match durante 10 segundos para restaurar os parâmetros de fábrica; o tempo de acendimento/apagamento da luz também será restaurado para 0,5 segundos.

Mantén pulsada la tecla «Match» durante 5 segundos y, a continuación, pulsa brevemente la tecla «Match» tres veces; el tiempo de encendido y apagado de la luz se ajustará a 3 segundos y el indicador luminoso parpadeará tres veces.

Mantén pulsada la tecla «Match» durante 10 segundos para restablecer los parámetros predeterminados de fábrica; el tiempo de encendido y apagado de la luz también se restablecerá a 0,5 segundos.

Long press Match key 5s, then short press Match key 3 times, the light on/off time will be set to 3s, the indicator light blink 3 times.

Long press Match key 10s, restore factory default parameter, the light on/off time also restore to 0.5s.

ANÁLISE DE AVARIAS E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

ANÁLISIS DE AVERÍAS Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS | MALFUNCTIONS ANALYSIS & TROUBLESHOOTING

Malfunctions	Causes	Troubleshooting
No light	1. No power. 2. Wrong connection or insecure.	1. Check the power. 2. Check the connection.
No response from the remote	1. The battery has no power. 2. Beyond controllable distance. 3. The controller did not match the remote.	1. Replace battery. 2. Reduce remote distance. 3. Re-match the remote.

MATCH REMOTE CONTROL (Duas formas | Dos maneras | Two ways)

Utilizar a match Key

Emparelhar:

Prima brevemente a tecla «Match» e, imediatamente a seguir, prima a tecla «On/Off» (comando de zona única) ou a tecla «Zone» (comando de zonas múltiplas) no comando.

Se o indicador LED piscar rapidamente algumas vezes, significa que o emparelhamento foi bem-sucedido.

Eliminar:

Mantenha premida a tecla «Match» durante 5 segundos para eliminar todos os emparelhamentos;

Se o indicador LED piscar rapidamente algumas vezes, significa que todos os comandos emparelhados foram eliminados.

Utilice match key

Emparejar:

Pulse brevemente la tecla «Match» y, a continuación, pulse inmediatamente la tecla de encendido/apagado (mando de una sola zona) o la tecla de zona (mando de varias zonas) del mando a distancia.

Si el indicador LED parpadea rápidamente varias veces, significa que el emparejamiento se ha realizado correctamente.

Eliminar:

Mantenga pulsada la tecla «Match» durante 5 segundos para eliminar todos los emparejamientos.

Si el indicador LED parpadea rápidamente varias veces, significa que se han eliminado todos los mandos emparejados.

Use the controller's Match key

Match:

Short press match key, immediately press on/off key (single zone remote) or zone key (multiple zone remote) on the remote.

The LED indicator fast flash a few times means match is successful.

Delete:

Press and hold match key for 5s to delete all match,

The LED indicator fast flash a few times means all matched remotes were deleted.

Use o Power Restart

Empareilhar:

Desligue a alimentação, ligue-a novamente e repita o procedimento. Pressione imediatamente a tecla de ligar/desligar (comando de zona única) ou a tecla de zona (comando de zonas múltiplas) 3 vezes no comando.

A luz pisca 3 vezes, o que significa que a correspondência foi bem-sucedida.

Eliminar:

Desligue a alimentação, ligue-a novamente e repita o procedimento.

Pressione imediatamente a tecla de ligar/desligar (comando de zona única) ou a tecla de zona (comando de zonas múltiplas) 5 vezes no comando.

A luz pisca 5 vezes, o que significa que todos os comandos correspondentes foram eliminados.

Utilice Power Restart

Emparejar:

Apague el sistema, vuelva a encenderlo y repita el proceso.

Pulse inmediatamente tres veces de forma breve la tecla de encendido/apagado (mando a distancia de una sola zona) o la tecla de zona (mando a distancia de varias zonas) en el mando.

Si la luz parpadea 3 veces, significa que la sincronización se ha realizado correctamente.

Eliminar:

Apague el dispositivo, vuelva a encenderlo y repita el proceso.

Pulse inmediatamente 5 veces de forma breve la tecla de encendido/apagado (mando de una sola zona) o la tecla de zona (mando de varias zonas) en el mando a distancia.

Si la luz parpadea 5 veces, significa que se han eliminado todos los mandos sincronizados.

Use Power Restart

Match:

Switch off the power, then switch on power, repeat again.

Immediately short press on/off key (single zone remote) or zone key (multiple zone remote) 3 times on the remote.

The light blinks 3 times means match is successful.

Delete:

Switch off the power, then switch on power, repeat again.

Immediately short press on/off key (single zone remote) or zone key (multiple zone remote) 5 times on the remote.

The light blinks 5 times means all matched remotes were deleted.